



BANNED

**CLAUDIA
VON BOCH**

SCULPTURES
CERAMICS

BANNED

Traduction: INTERDIRE

Interdire quelque chose, c'est prendre une décision officielle, souvent sous la forme d'une loi ou d'une règle, visant à abolir une pratique ou un élément existant (« le gouvernement s'est engagé à interdire la chasse »).

Qui aurait cru que le pays le plus admiré pour sa démocratie pourrait se transformer en un gouvernement autocratique ? Où est passée la liberté d'expression tant ancré dans les mœurs du peuple américain ? En mars, un article du New York Times traitait du sujet des mots interdits par l'administration Trump. Au vu des atteintes quotidiennes portées au système américain, et je ne parle pas seulement des mots interdits, je ressens de l'indignation. Ce travail est né de la frustration et rage que j'éprouve face à des événements dont je me trouve impuissante.

Normalement, mes sculptures et mes objets sont réalisés à partir de l'accumulation en couches de différents matériaux argileux. Cette démarche est un reflet des couches minérales que l'on trouve dans les strates géologiques. Bien que très différente de mon œuvre habituelle, œuvre « Banned » confère néanmoins une forme d'accumulation par la juxtaposition de mots, ceux interdits dans communications officielles de l'administration Américain. Est-ce un début d'une démarche qui mènera à une censure généralisée?

Comme les pages d'un livre, chaque plaque en porcelaine est d'abord imprimée avec le texte de « La Ferme des animaux » de George Orwell. Avant-gardiste et d'une prémonition déconcertante, Orwell à écrit ce livre en 1945 en réaction au totalitarisme du régime soviétique de l'époque. Il aurait pu l'écrire aujourd'hui, car en relisant ce livre, je le trouve totalement d'actualité. D'ailleurs, les livres de Orwell sont aujourd'hui en sont en passe d'être interdits dans les écoles. C'est la raison pour laquelle l'impression du texte sur la porcelaine est floue...les textes s'effacent sous la pression de la censure. Dans un deuxième temps les mots interdits sont incrustés et émaillés en rouge.

La réalisation de cette installation est mon refus pour ces interdits et pour la perte de liberté en espérant rendre ces mots « inoubliables » et « permanents ».

“Quand on interdit les mots on fini par interdire les personnes”

Boris Vejdovsky

The New York Times

These Words Are Disappearing in the New Trump Administration

By Karen Yourish, Annie Daniel, Saurabh Datar, Isaac White and Lazaro Gamio March 7, 2025

As President Trump seeks to purge the federal government of “woke” initiatives, agencies have flagged hundreds of words to limit or avoid, according to a compilation of government documents.

accessible	discriminated	inclusion	prejudice
activism	discrimination	inclusive	privilege
activists	discriminatory	inclusive leadership	privileges
advocacy	disparity	inclusiveness	promote diversity
advocate	diverse	inclusivity	promoting diversity
advocates	diverse backgrounds	increase diversity	pronoun
affirming care	diverse communities	increase the diversity	pronouns
all-inclusive	diverse community	indigenous community	prostitute
allyship	diverse group	inequalities	race
anti-racism	diverse groups	inequality	race and ethnicity
antiracist	diversified	inequitable	racial
assigned at birth	diversify	inequities	racial diversity
assigned female at birth	diversifying	inequity	racial identity
assigned male at birth	diversity	injustice	racial inequality
at risk	enhance the diversity	institutional	racial justice
barrier	enhancing diversity	intersectional	racially
barriers	environmental quality	intersectionality	racism
belong	equal opportunity	key groups	segregation
bias	equality	key people	sense of belonging
biased	equitable	key populations	sex
biased toward	equitableness	Latinx	sexual preferences
biases	equity	LGBT	sexuality
biases towards	ethnicity	LGBTQ	social justice
biologically female	excluded	marginalize	sociocultural
biologically male	exclusion	marginalized	socioeconomic
BIPOC	expression	men who have sex with men	status
Black	female	mental health	stereotype
breastfeed + people	females	minorities	stereotypes
breastfeed + person	feminism	minority	systemic
chestfeed + people	fostering inclusivity	most risk	systemically
chestfeed + person	GBV	MSM	they/them
clean energy	gender	Multicultural	trans
climate crisis	gender based	Mx	transgender
climate science	gender based violence	Native American	transsexual
commercial sex worker	gender diversity	non-binary	trauma
community diversity	gender identity	nonbinary	traumatic
community equity	gender ideology	oppression	tribal
confirmation bias	gender-affirming care	oppressive	unconscious bias
cultural competence	genders	orientation	underappreciated
cultural differences	Gulf of Mexico	people + uterus	underprivileged
cultural heritage	hate speech	people-centered care	underrepresentation
cultural sensitivity	health disparity	person-centered	underrepresented
culturally appropriate	health equity	person-centered care	underserved
culturally responsive	hispanic minority	polarization	undervalued
DEI	historically	political	victim
DEIA	identity	pollution	victims
DEIAB	immigrants	pregnant people	vulnerable populations
DEIJ	implicit bias	pregnant person	women
disabilities	implicit biases	pregnant persons	women and underrepresented
disability			

Notes: Some terms listed with a plus sign represent combinations of words that, when used together, acknowledge transgender people, which is not in keeping with the current federal government's position that there are only two, immutable sexes. Any term collected above was included on at least one agency's list, which does not necessarily imply that other agencies are also discouraged from using it.

The above terms appeared in government memos, in official and unofficial agency guidance and in other documents viewed by The New York Times. Some ordered the removal of these words from public-facing websites, or ordered the elimination of other materials (including school curricula) in which they might be included.

In other cases, federal agency managers advised caution in the terms' usage without instituting an outright ban. Additionally, the presence of some terms was used to automatically flag for review some grant proposals and contracts that could conflict with Mr. Trump's executive orders.

The list is most likely incomplete. More agency memos may exist than those seen by New York Times reporters, and some directives are vague or suggest what language might be impermissible without flatly stating it.

All presidential administrations change the language used in official communications to reflect their own policies. It is within their prerogative, as are amendments to or the removal of web pages, which The Times [has found](#) has already happened thousands of times in this administration.

Still, the words and phrases listed here represent a marked — and remarkable — shift in the corpus of language being used both in the federal government's corridors of power and among its rank and file. They are an unmistakable reflection of this administration's priorities.

For example, the Trump administration has frequently [framed](#) diversity, equity and inclusion efforts as being inherently at odds with what it has identified as "merit," and it has argued that these initiatives have resulted in the elevation of unqualified or undeserving people. That rhetorical strategy — with its baked-in assumption of a lack of capacity in people of color, women, the disabled and other marginalized groups — has been [criticized as discriminatory](#).

Indeed, in some cases, guidance against a term's usage has arrived alongside directives intended to eliminate the concept itself. Federal diversity, equity and inclusion initiatives are one example; the Gulf of Mexico is a very different one.

That shift is already apparent on hundreds of federal government websites. A New York Times analysis of pages on federal agency websites, before and after Mr. Trump took office, found that more than 250 contained evidence of deletions or amendments to words included in the above list.

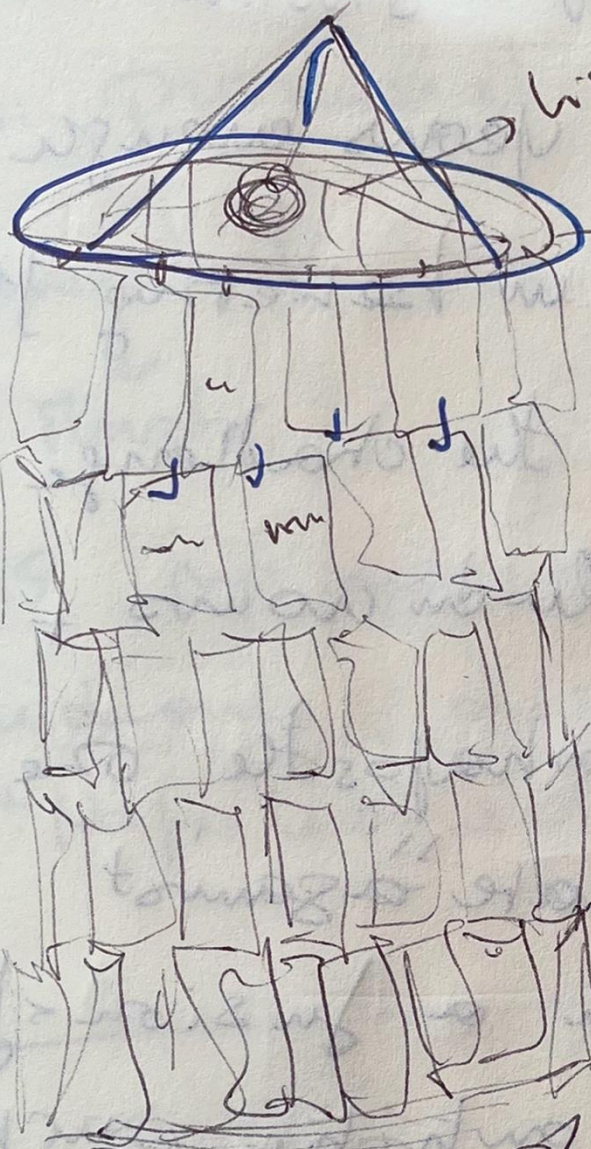
Here are some notable examples. Words that have been removed are shown in [red with strikethroughs](#), and words that have been added are in [green with underlines](#).

The total number of web pages identified by The Times as having changed is an undercount. The analysis involved searching for changes on more than 5,000 total pages, but it did not capture the entire universe of the federal government's web presence. In addition, the pages were captured for comparison in early February, and more changes may have been made between then and now.

The president and some of his closest advisers, including Elon Musk, have frequently portrayed themselves as champions of free speech. [One of the executive orders](#) Mr. Trump signed on his first day back in office decried what it described as a pressure campaign by the Biden administration to stifle First Amendment rights "in a manner that advanced the Government's preferred narrative about significant matters of public debate," by way of putting pressure on tech platforms. "Government censorship of speech is intolerable in a free society," it continued.

Indeed, the office of the presidency carries with it a tremendous power to drive the discourse. But the pattern of vanishing words established here suggests Mr. Trump and his administration may be more interested in chilling the national conversation — at least when it comes to their own disfavored topics — than in expanding it.

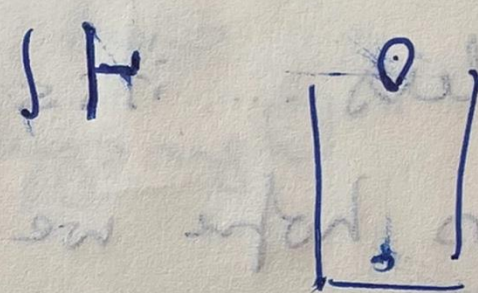
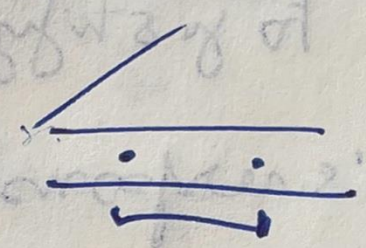
24-26 / 4 / 2025



light

2. \$ / 2025

metal



20 x 12 = % retrait = 120%

"Quand on interdit les mots
 on fini par interdire les
 personnes"

Boris Vejdovsky

people-centered care

oppressive

orientation

obesity

peanut allergies

measles

api budget

**le +
rus**

lgbtq

male dominated

native american

**chestfeed +
person**

non-binary

marginali

mangels. Stimulation seemed to place them in the face.
It was vitally necessary to recognize this fact from the beginning of the windmill, the human element, inventing fresh lies about animal care. Once again it was beneficial about that all the animals were being treated and disease, and that they were continually fighting among themselves and had resorted to cannibalism and infanticide. Napoleon and his associates had the results that would follow the real facts of the revolution.
criticizing

other could be counted on to oppose it. Even when it was resolved a thing no one could object to in itself to set aside the small paddock behind the paddock as a place of rest for animals at the post work, that was a strategy to give the animals a false sense of security. The class of animal that was being raised with the single of England, and he was up to recreation. I had received from the committee, but I received them eventually they studied at the time, and other things.
**chestfeed +
people**

**climate
science**



clean energy, all-inclusivity, marijuana, nonbinary, marginalize, serving institution, most risk, victims, continuum

mental health, indigenous people, socio-cultural, trauma, women + under represent, person-centered care, inclusivity, bisexual, inclusiveness

science based, under representation, exclusion, injustice, alternative energy, privileges, changing climate, key groups, inclusive

increase the diversity, race, activist, migrant, status, pregnant persons, sex, racial diversity, biologically male

sexual diversity, sexual preferences, disability, key people, diverse community, inequality, they them, activism, racial

latina, anti-racism, diverse backgrounds, biased, elderly, implicit biases, diversity/equity efforts, hate, advocacy

lgbtq, diversity in the workplace, autism, promoting diversity, intersex, health disparity, men who have sex with men, minority, community

immigrants, hipoc, discussion of federal policies efforts, leadership, cancer moonshot, inequalities, implicit bias, queer, breadfeed people

affection, delab, race & ethnicity, diversity & inclusion, allyship, accessibility, hispanic minority, assigned female at birth, and power

solar energy, social action, lgbt, delia, delj, indigenous community, historically, bird flu, del

exclusion

injustice

alternative energy

privileges

change climate

activist

migrant status

pregnant persons

sex

disability

key people

diverse community

inequality

they

diverse

implicit

divers /equit



clean energy

all-inclusiv

marijuana

nonbinary

marginalize

serving institution

most risk

victims

continuum

mental health

Indigenous people

socio-cultural

trauma

women + under-represent

Person-centered care

inclusivity

bisexual

inclusion

science based

under representation

exclusion

injustice

alternative energy

privileges

changing climate

key groups

inclusive

increase the diversity

race

activist

migrant

status

pregnant persons

sex

racial diversity

biologically safe

sexual preferences

sexual preferences

disability

key people

diverse community

inequality

they them

activism

racial

sexism

anti-racism

diverse backgrounds

biased

elderly

implicit biases

diversity/equity efforts

hate

advocacy

lgbtq

diversity in the workplace

autism

promoting diversity

intersex

health disparity

men who have sex with men

minority

immigrants

immigrants

bipoc

discussion of federal policies efforts

leadership

cancer moonshot

inequalities

implicit bias

queer

resistance of people

stomion

deiab

race & ethnicity

diversity & inclusion

allyship

accessibility

hispanic minority

assigned female at birth

and power

solar energy

regulation

lgbt

deia

deif

indigenous community

historically

bird flu

dei



clean energy

all-inclusiv

marijuana

nonbinary

marginalize

serving institution

most risk

victims

continues

mental health

indigenous people

socio-cultural

trauma

women + under represent

person-centered care

inclusivity

bisexual

inclusion-venues

science based

under representation

exclusion

injustice

alternative energy

privileges

changing climate

key groups

inclusive

increase the diversity

race

activist

migrant

status

pregnant persons

sex

racial diversity

biologically able

official justice

sexual preferences

disability

key people

diverse community

inequality

they them

activism

social

latinx

antiracism

diverse backgrounds

biased

elderly

implicit biases

diversity /equity efforts

bata

advocacy

lgbtq

diversity in the workplace

autism

promoting diversity

intersex

health disparity

men who have sex with men

minority

transgender

immigrants

bi poc

discussion of federal policies efforts

leadership

cancer moonshot

inequalities

implicit bias

queer

Excluded people

affirmation

deiab

race & ethnicity

diversity & inclusion

allyship

accessibility

hispanic minority

assigned female at birth

gender power

solar energy

legislation

lgbt

deia

deij

indigenous community

historically

Mud etc

201

Technique: Travail à la plaque - Technique d'impression par transfert- Incrustation de lettres - Cuisson 1260°

Dimensions: Ø 103 x 200 cm (la hauteur peut varier selon la nécessité)

Matériaux: Porcelaine - Pigment noir - Email rouge - Cerceau en fer

L'installation exposée suspendue

BIOGRAPHIE

Né au Canada en 1957, j'ai déménagé à l'âge de 10 ans en Argentine. J'ai vécu à Buenos Aires pendant 23 ans, et c'est grâce à la forte tradition culturelle de ce pays en matière de céramique que j'ai découvert l'argile. Ce fut un coup de foudre immédiat ! Peut-être influencé par le fait que ma famille travaille dans la céramique industrielle (Villeroy&Boch) depuis huit générations, l'argile est devenue un fil conducteur dans ma vie et un compagnon fidèle.

J'ai commencé par m'y intéresser comme passe-temps, puis je me suis formé en autodidacte, en suivant des cours de technologie, de raku et de tournage auprès de céramistes argentins (Guillermo Mané, Jorge Basile). À l'époque, mon travail était davantage axé sur les objets que sur la sculpture. Ce n'est qu'après avoir déménagé en Suisse en 1990 que j'ai décidé de devenir céramiste professionnel. A la suite de l'École d'arts visuels Céruleum, Lausanne (1994-95), j'ai obtenu un diplôme en céramique à l'École des arts appliqués de Vevey (1995-99) sous la direction du céramiste Jacques Kauffman. Au fil des ans, mon travail est progressivement devenu plus sculptural.

En 1999, j'ai créé mon atelier, L'Atelier Gaïa, à Lausanne, en Suisse. Pendant 25 ans, j'ai enseigné la céramique à des adultes et à des enfants tout en développant mes propres créations et en exposant mon travail en Suisse, en France, en Allemagne, en Italie, au Luxembourg, en Croatie, aux États-Unis et au Canada.

En 2019, j'ai arrêté l'enseignement, Parallèlement, j'ai déménagé mon atelier principal dans le Piémont, en Italie, et je partage désormais mon temps entre les deux ateliers.

Au fil des ans, j'ai continué de me perfectionner en diverses techniques: papier-argile, techniques de moulage en plâtre et en élastomère, sérigraphie et calligraphie.

Je suis membre de l'Association suisse de céramique (2000), de FormForum (2009-2024), de l'Association vaudoise des métiers d'art (2021), de la Fondation Homo Faber Michelangelo Foundation (2022), de l'Académie internationale de céramique (2023) et de l'Académie Arts, Sciences et Lettres, France (2025).



CURRICULUM VITAE

1957 Born in Québec, Canada
1965 Moves to Buenos Aires, Argentina
1990 Moves to Lausanne, Switzerland
as of 2000 Lives & works in Switzerland & Italy

STUDIES

2017 Silicon mold casting, François Lemaire (F)
2016 Serigraphic printing, Denise Lach (F)
2015 Mold casting, Sasha Wardel (CH)
since 2010 Calligraphy, Claire Mosnier (CH)
2011 Calligraphy, Denise Lach (F)
2010 Porcelaine workshop, Jingdezhen, China
2007 Mold casting, Séverine Emery-Jacquier (CH)
2005 Paper-clay, Barbara Wagner (CH)
1995-99 Ceramic degree, Applied Arts School, Vevey (CH)
1994-95 Visual arts degree, Céruléum, Visual Arts School, Lausanne (CH)
1987 Ceramic technology training, Guillermo Mané, Buenos Aires (ARG)
1986-90 Wheel-throwing training, Jorge Basile, Buenos Aires (ARG)
1978-80 Kindergarten teaching degree, Buenos Aires (ARG)

ACTIVITIES

as of 2025 Member of the Académie Arts, Sciences et Lettres (F)
as of 2023 Member of the International Académie of Ceramics
as of 2022 Member of Homo Faber, Michelangelo Foundation for Creativity and Craftmanship
as of 2017 Inauguration of a 2nd Atelier Gaïa, Oresco, Piemont (I)
2009-2024 Member of FormForum Suisse
2006-10 Curates ceramic exhibitions, l'Atelier-Galerie Gaïa, Pully (CH)
2005 Teaches wheel-throwing at the Applied Arts School, Vevey (CH)
2003-19 Teaches ceramics for the Interantional Baccaauréat, International School of Lausanne, (CH)
dès 2000 Member of Swiss Ceramics Association
dès 1998 Works & teaches, Atelier Gaïa, Pully (CH)
1985-90 Works at Studio Atelier, Buenos Aires (ARG)

AWARDS

2022 *Melting Pot*, Exposition Nationale Swiss Ceramics, Château de Nyon (CH)
2016 1^{er} Prix & Médaille d'Or, *Zélina 16* International Competition, Zagreb (HR)
2011 1^{er} Prix du Publique, *The Distil Cup*, Distill Gallery, Ontario (CAN)

SOLO EXHIBITIONS

2026 Galerie du Château de Venthône (CH)
2024 Galerie Kapu13K, Bussigny (CH)
2013 La Tour de Sauvage, Romont (CH)
2007 La Bottega d'ell'Arte, Carouge/GE (CH)
2002 Swing Gallery, Pully (CH)

GROUP EXHIBITIONS

2026 Salon Younique, Lugano (CH)
2025 Salon Révélations, Paris (F)
YouNique, Lugano (CH)
Galerie Calabro, Zürich (CH)
Galerie du Prieuré, Pully (CH)
Keramik Panorama, Morat (CH)
Primo Piano LinvinGallery, Lecce (IT)
Salon Orticolario, Como (IT)
Expo Avenches, 6ème édition, Avenches (CH)
Cortili d'Arte, Egro (IT)

2024 Art de Suisse, Lucerne (CH)
 Woman's Essence, Musa International Art, Barcelona (E)
 Galerie ArteMiam, Mies (CH)
 The Land of Silence, Musa Pavillon, Biennale di Venezia (IT)
 Winter Exhibition 23/24, Thrown Contemporary Gallery, London (GB)
 Cortili d'Arte. Egro (IT)

2023 Art International Zurich (CH)
 Salon Révélations, Paris (F)
 Espace Culturel Bleu de Chine, Fleurier/NE (CH)
 Galerie Mise-en-Scène, Morges (CH)
 Parcours Métiers d'Art Dévoilée, AVMA, Morges (CH)
 Galerie Le Bunker, Sainte Croix (CH)

2022 Parcours Métiers d'Art Dévoilée, AVMA, Morges (CH)
 19^{ème} Festival d'Art et de Création, Avallon (F)

2021 Parcours Céramique de la Biennale Dieulefit (F)
 Ob'Art Montpellier (F)

2020 Galerie de l'Évole, Nœuchâtel (CH)

2019 La Grange de la Dime, Romainmotier (CH)
 GMAC, Chatou, Paris (F)

2018 La Cour des Arts, Brunstatt (F)
 Aperti 2018, Lausanne (CH)
 Musée de Toceno, Piémont (I)
 Galerie La Spirale, Vevey (CH)

2017 Espace Aurore, Sorens (CH)
Le Miroir, Concours Internationale de Carouge (CH)
 Résonances, Salon des Métiers d'Art, Strasbourg (F)
 Ceramic Innovation Exhibition, Wayne Art Center, Pennsylvania (USA)
 Aperti 2017, Lausanne (CH)
 Terres de Lavaux, Lutry (CH)

2016 Sculpturum, Salon Européen de la Sculpture, Paris (F)
 Résonances, Salon des métiers d'art, Strasbourg (F)
 Ex-tempore 2016, International Ceramic Exhibition, Zagreb (HR)
 Argilla, Faenza (I)

2015 Sculpturum, Salon Européen de la sculpture, Strasbourg (F)
 Galerie Arcane, Corcelles/NE (CH)
 Museum Schloss Fellenberg, Merzig (D)
 Sept Fontaines, Luxembourg (L)
 Résonances, Salon des métiers d'art, Strasbourg (F)
 Art3F, Mulhouse (F)

2014 Galerie de Grancy, Lausanne (CH)
 MAG, Montreux (CH)

2013 Galerie de FormForum, MUBA, Basel (CH)
 Galerie de FormForum, OFFA, St. Gall (CH)
 La Grange, Jouxens-Mézery (CH)

2012 Galerie de FormForum, MUBA, Basel (CH)
 GMAC, Paris (F)
 Place Suisse des Arts, Lausanne (CH)
 Résonances, Salon Européen des Métiers d'Arts, Strasbourg (F)
 Galerie Tango, Lutry (CH)
 Exposition de l'Association des Peintres et Sculpteurs de la Côte, Gland (CH)

2011 FormForum, MUBA, Basel (CH)
 Eunique, Karlsruhe (D)
 Espace Aurore, Sorens (CH)
 Sculpturelles, Galerie L'Artelier, Lausanne (CH)
 Suisse Home, Bern (CH)

2010 FormForum, MUBA, Basel (CH)
 La Grange, Jouxens-Mézery (CH)

2009 FormForum, MUBA, Basel (CH)
 8^{ème} Salon de la Création Unicréa, Château de Coppet (CH)
 Keramikmuseum Mettlach (D)
 3^{ème} Marché Swiss Ceramics, Carouge/GE (CH)
Not Only Stones, Galerie L'Artelier, Lausanne (CH)

2008 *Keramik dieser Welt*, Galerie Handwerk Koblenz (D)
Bols d'hier et bols d'aujourd'hui, Espace Céramique, Jouxens-Mézery (CH)
 2^{ème} Marché Swiss Ceramics, Aarau (CH)

- 2007 *The Distill Cup Competition*, Distill Gallery, Ontario (CAN)
 Papavero, Stäfa, Zurich (CH)
- 2006 Concours Eco-conscience, Lausanne (CH)
Terres d'ici, L'Atelier-Galerie Gaïa, Pully (CH)
 Elite-Tile 06-07, Concours Internationale, République Dominicaine
Histoire de famille, La Grange, Jouxens-Mézery (CH)
Anges, La Bottega d'ell'Arte, Carouge (CH)
- 2005 Concours Internationale des Epouvantails, Dennens (CH)
- 2004 Galerie du Jorat, Mézière (CH)
 Galerie de Grancy, Lausanne (CH)
- 2003 Schloss Keramik Markt, Schloss Neu Bechburg, Oensingen (CH)
- 2001 Espace-Galerie Sebeillon, Lausanne (CH)
 ART Galerie, Lausanne (CH)
- 2000 Galerie Art au Pluriel, Vevey (CH)
- 1999 *La Théière*, Concours Internationale de Carouge (CH)
 Keramikmuseum Mettlach (D)
- 1998 *Le Jeu d'Echecs*, Musée du Jeu, tour de Trême (CH)
Le Jeu d'Echecs, Musée de Sarguemine (F)
- 1997 *Le Jeu d'Echecs*, Concours Internationale de Carouge (CH)



CLAUDIA VON BOCH

L'Atelier Gaïa
 Av. des Peupliers 4
 1009 Pully
 SUISSE

L'Atelier Gaïa
 Via Adorna 17
 28853 Orcesco /VB
 ITALY



+41 78 657 5418



cvboch@bluewin.ch



www.claudiavonboch.com



vonbochclaudia

